



联合国
安全理事会



PROVISIONAL

S/PV.2049
24 November 1977
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第二〇四九次会议临时逐字记录

一九七七年十一月二十四日星期四上午十时三十分在纽约总部举行

<u>主席</u> : 基希亚先生	(阿拉伯利比亚民众国)
<u>理事会</u> : 贝宁	博亚先生
加拿大	巴顿先生
中国	陈楚先生
法国	勒普雷特先生
德意志联邦共和国	冯·哈塞尔先生
印度	贾帕尔先生
毛里求斯	胡森先生
巴基斯坦	海德夫人
巴拿马	伊雷埃卡先生
罗马尼亚	格奥尔基先生
苏维埃社会主义共和国联盟	特罗亚诺夫斯基先生
大不列颠及北爱尔兰联合王国	麦考锡先生
美利坚合众国	伦纳德先生
委内瑞拉	洛佩斯女士

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。 定本将尽快分发。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，并于三个工作日内用一式四份送交会议事务部正式记录编辑科科长 (A-3550 室) 。

本记录是在一九七七年十一月二十五日分发的，提出更正的时限是一九七七年十一月三十日。

请各代表团严格遵守上述时间限制。
77-70686/A

上午十一时二十分会议开始

通过议程

议程通过

贝宁的指控

一九七七年十一月四日贝宁常驻联合国代表给安全理事会主席的信(S/12437)

主席： 按照安理会前几次会议上的决定，我邀请阿尔及利亚、刚果、古巴、几内亚、马达加斯加、马里和越南代表在安理会议厅旁边为他们保留的座位就座。

应主席的邀请，阿尔及利亚代表布瓦耶德·阿加先生、刚果代表蒙乔先生、古巴代表阿拉尔孔先生、几内亚代表孔德先生、马达加斯加代表拉贝塔菲卡先生、马里代表坎特先生和越南代表丁伯诗先生在安理会议厅旁边为他们保留的座位就座。

主席： 我要通知安理会各理事国，我收到安哥拉、赤道几内亚和莫桑比克代表的信，他们希望受邀参加安理会议程上项目的讨论。

我提议，按照惯例并征得安理会的同意，根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第三十七条的规定，邀请我刚才提到的代表参加讨论，但无表决权。没有人反对，就这样决定。

由于安理会议席的座位有限，我现在邀请安哥拉、赤道几内亚和莫桑比克代表在安理会议厅旁边为他们保留的座位就座，按照惯例有一项了解，在他们向安理会发言时再请他们到安理会的议席就座。

应主席的邀请，安哥拉代表德菲格雷多先生、赤道几内亚代表阿塞科·埃扬先生、莫桑比克代表洛博先生在安理会议厅旁边为他们保留的座位就座。

主席： 安理会现在继续审议议程上的项目。

(主席)

安全理事会各理事国代表面前有一份载于 S/12454/Rev. 1 号文件中的决议草案的订正案文，这项决议草案的提案国为贝宁、阿拉伯利比亚民众国和毛里求斯。

发言人名单上的第一位是莫桑比克代表。 我请他在安理会议席就座发言。

洛博先生（莫桑比克）：主席先生，我国代表团很荣幸有这个机会祝贺你本月以明智而有效的方式主持安全理事会的辩论。 我们相信在你的英明指导以及安理会各理事国的协助下，这一系列的会议将能采取适当的措施制裁一九七七年一月十六日雇佣军在科托努对贝宁人民共和国进行的野蛮武装侵略。

莫桑比克政府非常满意地看到了阿拉伯利比亚民众国在利比亚人民的经济发展和社会进步方面获得的成就。 今年五月卡托菲总统和马谢尔总统在利比亚举行的会议，进一步巩固了我们两国之间的友好合作关系。 我们认为这次会议是我们两国之间关系的一个重要里程碑。

现在我国代表团要对秘书长库尔特瓦尔德海姆先生一贯地支持本组织的原则，向他致敬。 我国政府非常感激他因为他一向采取支持正义与世界和平的正确立场。 就这次贝宁人民共和国受到野蛮的武装侵略的特殊事例来说，秘书长向贝宁政府提供了一切必要的援助来确定并估计 S/12437 号文件所报导的损害，莫桑比克人民共和国为此再度向秘书长致意。

这个文件所反映的不仅是贝宁人民共和国关切的问题，而且也是所有为确保独立和领土完整而向殖民主义和帝国主义战斗的各个民族与国家所关切的问题。 贝宁事件是为反对新殖民主义，为建立政治、经济、社会和文化领域中有意义的独立而斗争的各国政府所关切的问题。

一九七七年一月十六日对科托努首都市民进行的奸诈而罪恶的武装侵略并不是孤立的只是针对贝宁的革命的行动，而是企图使非洲大陆进步国家动摇的非洲之敌所安排的全盘计划的一部分。 接着发生的事件证实了一种帝国主义的战略，这种战略的目的是以推翻各个进步的革命政府，或在非洲的许多地区制造紧张地带来助长非洲大陆的混乱。

(莫桑比克)

在这种凶恶的战略下，帝国主义策划了卑鄙的阴谋意图谋杀一位伟大的非洲领袖同时也是坚持不懈要在刚果人民共和国建立社会主义的斗士马里安·恩古瓦比总统。为追求它的目标，帝国主义向一些新殖民主义政府提供大量的武器，它并将这些武器大量集中用于对南部非洲的侵略。在这种可怕的计划下，由于帝国主义走狗的卑鄙目标不能实现，安哥拉人民解放运动（人运）的几十位战士在五月被残暴地谋杀了。不幸的是，雇佣军的制度继续提供一大批所谓的为金钱而当兵的人给罗得西亚反叛部队，鼓励伊恩·史密斯继续他的向世界舆论和联合国有关决议挑战的凶恶冒险活动。甚至现在当我在这里向安理会讲话的时候，史密斯仍然在雇佣军组成的武力的协助下向我国进行非常凶恶的侵略。

关于罗得西亚对莫桑比克的侵略，今晨我收到我国的来文如下：

“在前二十四小时之内，我国再度受到伊恩·史密斯种族主义部队的侵犯，这次袭击是种族主义部队对莫桑比克所作的最大规模的侵略。

“敌人用许多飞机，也就是海市蜃楼式轰炸机和直升机在距马尼卡省省会奇莫约城二十公里处展开了大规模的攻击。

“这次攻击是在过去几天之内准备的，在这期间，敌人沿着我国边境集结了大批的分遣部队。

“莫桑比克人民解放部队在一般人民的积极合作下，击退了罗得西亚的攻击，迫使种族主义部队退却。”

“今年十一月初以来，英属南罗得西亚殖民地反叛政权已分别于十一月三日和十三日在马尼卡和加扎省发动了至少两次的大规模侵略，但都被莫桑比克人民解放部队的武装部队击退。

“在第二次攻击中，敌人有两架战斗轰炸机、一架直升机在马派地区被我方部队击落。

“但是到目前为止据大家所知遭受到最严重的侵略的地方就是几个月前整个城镇完全被摧毁的马派。”

(莫桑比克)

在那样的情况下，我们见到有人供应最精良的武器给南非和罗得西亚。帝国主义毫不迟疑地提供技术知识给南非，使它很快就能够生产核武器来对付其邻国。莫桑比克、赞比亚、博茨瓦纳和安哥拉不断地受到侵略，显示出帝国主义势力企图要推翻正在建立有利于其本国人民的经济的各个进步政府。在那个罪恶行动中，帝国主义雇用了从各个帝国主义大国首都征募的雇佣军，这些大国当局毫不阻止这种行动。

莫桑比克人民共和国借这个机会再度向贝宁的革命人民和政府致敬，他们以勇气和决心消灭了一九七七年一月十六日雇佣军对贝宁政府进行的反动武装侵略。

贝宁政府在揭露对贝宁人民发动侵略行动的帝国主义联盟时所表现的镇定精神更增加了国际社会对这个进步的共和国的敬佩。

今年年初，在贝宁受侵后几天，非洲统一组织（非统组织）部长会议在洛美举行会议，设立了一个调查团，莫桑比克很荣幸成为调查团的成员去实地调查侵略者造成的物质损失。在那之前，贝宁政府没有提出任何控诉。它从未控诉过涉及的国家。揭露意图推翻克雷库总统的革命政府的这个可憎阴谋的乃是联合国和非统组织派去的特派团研究了在现场发现的许多文件之后找到证据。

我们相信贝宁政府要求安全理事会召开这次会议绝不是企图要引起安理会对贝宁的注意，而是基于它为仍然在殖民统治下的受压迫人民进行的斗争所担负的责任。

基于正义，安全理事会第405(1977)号决议应完全付诸实行，特别是关于那些成为雇佣军侵略的受害者的人民的部分。重要的是，有公民涉及罪恶的雇佣兵制度的国家应同受袭击的国家合作，以便消灭这种危害国际和平与安全的灾祸。

单单估计物质和生命的损失是不够的。所有各国政府必须努力消灭其原因。我们大家都知道这些原因，所以各国政府都有责任阻止所有一切可能导致颠覆和侵略那些为争取国与国之间的正义、平等和协调的人民的行动。

关于这一点，我们要向马塞尔·凯尔先生和阿利阿森姆先生致意，他们对于克雷库总统领导下的英雄贝宁人民和他们的革命政府所受到的罪恶侵略的损失，作了估计。

(莫桑比克)

我国代表团强烈谴责涉及一九七七年一月十六日侵略行动的各国政府，它们不仅拒绝与贝宁政府合作，而且还企图扼杀它的原已脆弱的经济，加给它一个既要加强防卫能力，又要重建受侵略时被摧毁的建设的重担。

我国代表团进一步呼吁安全理事会建议将安全理事会第405(1977)号决议全部付诸执行，要求所有成员国同贝宁当局合作，使一切有关一月侵略的详细资料得以真相大白，要求增加技术上的协助，以估计所有的物质和生命的损失及其后果，并要求给予贝宁政府更多的经济援助，使它能够应付经济和社会方面的困难以及进行调查工作所需的安全费用。

桑坦比克人民共和国人民和政府重申他们对贝宁的革命人民和政府的强烈声援，并要求贝宁政府提出的要求能获得满足。

主席： 谢谢莫桑比克代表对我和我国的夸奖。我要代表我国和我国人民向他保证我们和他们人民之间的友谊与团结，并向我们反对南非种族主义政权的斗争中的这一个前线国家，莫桑比克的英勇坚毅的人民致敬。

下一位发言人是安哥拉代表，我请他在安理会议席就座发言。

德菲格雷多先生（安哥拉）：主席先生，我代表我国代表团，请容我对你担任安全理事会本月份主席表示我们的高兴和敬意。我们也向阿拉伯利比亚民众国致敬，在穆阿迈尔·卡扎菲上校的有力领导下，这个国家已成为新的、战斗的、进步的非洲的领导国之一。此外，在安哥拉人民解放运动（人运）第一届大会即将召开的时候，请接受我们对贵国各位同志的革命团结情谊。

安哥拉人民共和国外交部长是一群非洲斗士之一，这些斗士包括安哥拉、尼日尔、尼日利亚、莫桑比克和赞比亚的代表，他们在一九七七年二月二十四日，亦即贝宁人民共和国这个主权独立国家遭受无耻而野蛮的侵略行动后数星期后，访问了科托努。

这个访问团所得到的事实连同由你主席先生本人和印度与巴拿马代表组成的特派团所进行的调查结果，以及贝宁政府的评价报告——包括其订正文本——和尼日利亚、几内亚与贝宁组成的国际考察团的报告，均导致出一些令人深为困扰的结论。这些结论并未使我们感到惊奇，因为受了几百年的最野蛮的帝国主义制度之害，我们都很清楚殖民主义投机行动的根本设想。

但是，由于非洲在长期以来，首当西方无法满足的物资、市场、人力和生存空间要求的冲击，并且是殖民主义基础结构的重要部分，而且我们自己也进行过非洲最血淋淋和最长久的解放战争，因此我国代表团认为我们有权利知道足以影响我们的命运的因素；当我们的安全受到威胁时我们有权提出抗议；同时对我们的革命烈士和未来的世代，我们也有义务在我们的领土完整和主权国家地位受到任何一种威胁时，作出果断的行动。

当我说“我们”时，我不仅是指我自己的国家安哥拉人民共和国，我也是指那些富有战斗精神的非洲国家和力量以及全世界所有的进步力量而言。因此，我国政府和人民认为一九七七年一月贝宁所受到的侵略，不仅是对贝宁主权的威胁，而且也是对所有进步国家和社会的安全的威胁。我们认识到帝国主义、殖民主义的危险并未完全了结。我们的殖民经历并没有完全结束或被埋葬掉。

(安哥拉)

我们正目睹着使非洲重新殖民化的各种企图。西方国家用贪婪的眼睛看着我们的自然资源和我们广大的人口，想以这些东西来养活它们被过度消费窒息住的社会。难怪乎西方国家在过去三十年内用掉的矿物资源比从第一个世纪以来所用掉的还多。

对贝宁进行的侵略中，最令人震惊的一个方面，就是使用雇佣军。在这方面，安哥拉人民共和国是不陌生的。我们长期以来就熟悉雇佣军制度了，这些人是被莎士比亚称为“战争的走狗”的可鄙人物。他们的手上以及招募训练、支持和给钱给他们的外国政府手上都沾有无数烈士的鲜血。令人奇怪的是，以世界法律制定者自居的西方国家却似乎没有适当的法律来防止雇佣军的招募和罗致。而且对联合国和安全理事会的直接或间接与此事有关的各项决议，如大会第2465(XXIII)号和2548(XXIV)号决议和安全理事会第239(1967)号决议根本不加注意。事实上，安全理事会第239(1967)号决议：

“谴责坚持准许或容忍以推翻联合国会员国政府为目标而招募雇佣军并予以便利之任何国家；”。

最近在几内亚、安哥拉和贝宁发生的事情证明这些决议被若干国家政府轻易地置之不理。我们想知道的是，如果仅将这种事件的一丝一毫加在一个西方国家头上时，是否也能获得它们的容忍。然而在犯下这种滔天罪行的对象是一个非洲黑人国家时，有一个据知其国民是所涉主要雇佣军的国家就在十一月二十二日于此宣布该国政府已自己进行调查，并且没有调查出什么东西。

这整个事件不可能是集体的幻觉、集体想象臆造出来的事物、或是无目的地编造出来的神话。我国代表团觉得奇怪的是某些国家竟想否定和驳斥我所提到的各项报告的调查结果，并对在安全理事会中审议这个问题的合法性提出质疑。可悲的是国际社会一直没有更加理直气壮地表示义愤。但是期望受害者忍痛保持缄默，则有一点同谋的意味。

(安哥拉)

贝宁人民在物资、物质、经济、社会和政治上受到的损害是绝对无法完全予以补偿的。而到目前为止，各方还没有作出努力调动资源来帮助贝宁使其所受到的损失能获补偿，虽然这无异在伤害之外，又加以侮辱。不可能计算因攻击事件而受到的全部损失，但是更坏的是某些国家却又发起反对贝宁的广泛宣传运动，利用诸如冻结供应者的信用、坚持现金支付等策略来损害贝宁同它许多伙伴的商业关系，而且甚至国际金融机构也在那里坐观局势的演变。一些西方国家喜欢自夸拨给它们国内的一些机构的预算，相当于第三世界许多发展中国家的整个国家预算。

那末，将一九七七年一月十六日攻击事件所引起的直接和间接损失的数值评定为 2,800 万美元当然不是一个太大的数额，但是作为对贝宁的援助而言，却有很大的意义。联合国目前正为修改《宪章》和加强联合国系统而进行辩论。它不妨从实际证明联合国正在履行《宪章》规定它执行的义务之一做起。

我们要对再次向非洲和非洲的财富投注贪婪的眼光的那些帝国主义者提出警告。不要嘲笑我们的机构、我们的主权、以及帝国主义者数百年来劫掠我们使我们陷入的贫穷状态。我们是忠诚正直、爱好和平、对前途有远见、对过去有记忆的人。但是和平之鸽必须有钢铁的翅膀，才能生存。众所周知西方和它的殖民帝国之间的联系，是帝国主义最弱的联系。就在这一点上我们已作好准备，以保卫我们的自由，和在我们的贝宁同志或任何其他地方的同志受到帝国主义殖民主义者复起的愿望和图谋的威胁时，给予充分的支持。

斗争会继续下去。胜利是肯定的。

主席：谢谢安哥拉代表对我和我国的客气话。

我要借这个机会代表我国人民向他表示我们对安哥拉和对他所进行的反对南非种族主义政权及反对国际雇佣军的进步战斗性革命斗争，表示崇敬。

阿塞科埃扬先生（赤道几内亚）：主席先生，我要和前几位发言者一道，祝贺你担任安全理事会十一月份的主席。利比亚不愧是具有崇高理想的国家，它在联合国这个机构内，一向坚持和代表了社会、经济和文化进步的理想，加上你处处表现了丰富的政治和外交经验，我们深信，这次辩论的结果一定能通过公正的决定，重申迫切需要有效执行《联合国宪章》所揭示的宗旨和原则。

况且，贵国政府和人民在非洲大陆所奉行的政策就是和所有为摆脱奴役而战斗的人共同奋斗。这个政策使阿拉伯利比亚民众国、利比亚政府和人民赢得了包括赤道几内亚共和国在内的全世界爱好和平的各国人民的崇高敬仰。

我国代表团深为感谢安全理事会各理事国让我参加这次关于亲如兄弟的贝宁共和国遭到野蛮侵略的讨论。

长期以来，贝宁人民一向是殖民主义和帝国主义运用权谋的对象，我们有义务对他们表示我们的声援和战斗支持，除此以外，我们眼前关于这个问题的文件也使我们有足够的理由参加这次辩论。因此，赤道几内亚共和国及其全国统一工人党不得不强烈谴责法西斯主义者及其走狗在今年一月十六日星期日对贝宁人民所犯下的怯弱行径。

基于种种的理由，我国代表团愿再一次祝贺由埃及的阿勒伊·阿塞姆先生和黎巴嫩的马尔塞勒·海尔先生组成的专家顾问小组所作的卓越工作；他们负责地和满意地完成了安全理事会给他们的指示。此外，他们的实地评价使我们认识到这个英勇的民族因为受到侵略而蒙受了多大的损失，这次毫无道理的侵略故然是针对贝宁政府的，但是，科托努和其他地区的人民却是侵略的受害者。

贝宁人民共和国常驻代表博亚先生前天所提到的约2,800万美元的数字，无论从大家时常提到的那次侵略袭击所造成的人命伤亡或者从贝宁为了捍卫独立和领土完整而已经作出或不得不继续作出的牺牲和努力来说，都远不能反映出贝宁于一九七七年一月十六日所真正蒙受的直接或间接损失。

(赤道几内亚)

这个事件再度证明了西方新闻机构决不是向人民群众报道当前客观实际的消息和新闻的工具，它们只不过是新殖民主义、帝国主义、种族主义和其他邪恶力量所操纵的工具而已，因为甚至到现在，它们为了阻挡贝宁的革命进程，还在到处散播使人怀疑贝宁人民共和国是否实在受到外界武装侵略的谣言。

另外还有一种帝国主义经常使用的工具，那就是雇佣军，这简直是在当前的国际关系上实行野蛮的法律，违背了《联合国宪章》和特别是《宪章》第二条的规定：

“各会员国在其国际关系上不得使用威胁或武力，或以与联合国宗旨不符的任何其他方法，侵害任何会员国或国家的领土完整或政治独立。”

因此，安理会各理事国应当宣布，使用这种邪恶的工具构成对国际和平与安全的威胁。

前几位发言人已有力地说明了我们提出这些要求的理由。

基于上述的理由又根据我们在这里听到的各国的发言，我们可以得到的结论是，没有人赞成武装侵略或雇佣军制度。所以，它们应当受到谴责。贝宁的博亚先生在今年四月六日的发言中曾说：

“这些不同的报告证实，犯下一九七七年一月十六日滔天罪行的人并不是从火星上来的，他们不是火星人，也不是乌有先生”。(S/PV. 2000, 第13页)

因此，我们诚恳地认为，贝宁人民共和国既然在一九七七年一月十六日遭到怯弱的武装侵略，国际大家庭就应当向它提供支持和援助以弥补它因此而蒙受的部分损失和破坏。

在我结束我的发言以前，我要又一次表示，我们完全支持和声援贝宁人民共和国的英勇人民，我们重申我们决定要继续奉行我们共同信仰的革命原则，我们知道在贝宁政府和党的指引下，贝宁人民定将克服所有障碍，实现贝宁人民革命政权的目标。

(中国)

主席：谢谢赤道几内亚代表对我和我国所说的客气话。我要向他保证，我们两国人民在反对非洲和世界的帝国主义、侵略和不正义的共同斗争中是互相支援的。

陈楚先生（中国）：中国代表团注意听取了贝宁代表的发言，他在发言中介绍了一九七七年一月十六日在科托努发生的事件中，贝宁人民共和国遭受损失的情况和对这一事件调查的结果。

中国代表团再次谴责帝国主义及其雇佣军对贝宁人民共和国独立、主权和领土完整的侵犯，支持贝宁政府关于谴责使用雇佣军威胁和推翻主权国家的正义立场，热烈祝贺贝宁政府和人民在克雷库总统阁下的领导下，在粉碎雇佣军入侵的斗争中所取得的重大胜利，并对贝宁人民在这次事件中遭受的损失寄予深切的同情。

近年来，帝国主义，特别是超级大国，为了对非洲国家进行侵略、干涉、颠覆和控制，采用了包括组织雇佣军入侵在内的一切卑劣手段。随着超级大国对非洲角逐和争夺的加剧，组织和使用雇佣军，在它们的侵略扩张活动中也越来越处于重要地位。那个自称为非洲人民“天然盟友”的超级大国，更是肆无忌惮，接二连三地进行这种罪恶活动。不久前，扎伊尔政府和人民，在非洲国家和人民的支持下，取得了粉碎这个超级大国策动雇佣军入侵的重大胜利。今年七月在加蓬首都利伯维尔举行的第十四届非统组织首脑会议又通过了具有重大意义的关于反对干涉非洲国家内部事务的决议，并批准了部长理事会提出的关于制止和镇压雇佣军公约。这些胜利和正义的声音，体现了广大非洲国家和人民团结一致，同仇敌忾，坚决反对超级大国的霸权主义和使用雇佣军进行侵略扩张的坚强决心。

中国代表团深信，贝宁政府和人民必将进一步提高警惕，继续捍卫自己的民族独立和国家主权。我们也深信，广大非洲国家和人民必将进一步加强团结，共同奋斗，不断挫败帝国主义、殖民主义和霸权主义的各种阴谋诡计，在巩固和捍卫自己的国家主权和民族独立的正义斗争中不断取得新的胜利。

中国代表团将投票支持贝宁、利比亚、毛里求斯提出的第 S/12454/Rev.1 号决议草案。

赫伊尔夫人（巴基斯坦）：安全理事会按照四月十九日第 405(1977)号决议的规定，又一次审议贝宁提出的关于贝宁共和国在一九七七年一月十六日遭受武装侵略的问题。回顾安全理会在今年二月间首次审议贝宁的控诉时就通过了第 404(1977)号决议，其中决定派遣一个由安理会三名成员组成的特派团调查这个事件，并提出报告。特派团在能干的巴拿马大使的主持下，就这个问题编写了一份非常全面的报告。按照第 405 号决议第 7 段的规定，秘书长向贝宁政府提供了两名顾问，帮助估计因上述事件而蒙受的损失。这项估计载于以安理会正式文件 S/12415 号印发的报告内，据估计，贝宁所遭受的损失约为 2,800 万美元。

我国代表团正如日前在审议这个问题时所指出的，始终认为，非洲大多数国家，无论大小，都在从事经济发展的工作，它们大都依靠本国的努力和资源，改善人民的生活，保证人民能有一个繁荣昌盛的将来。这些国家都是爱好和平的国家，没有丝毫的政治野心。它们没有资源建设或维持强大的军力。但是，它们却受到无缘无故的侵略，着实令人遗憾，那次侵略不仅影响到它们的政治和社会结构，而且也严重地危害到它们的经济前景。

我国代表团完全支持贝宁政府的要求，正如贝宁、阿拉伯利比亚民众国和毛里求斯在 S/12454/Rev. 1 号文件中提出的决议草案所说的，国际社会应关心雇佣军的问题，停止利用雇佣军去侵犯手无寸铁的弱小国家的领土完整、主权和独立。

安全理会在这方面负有特殊的责任，因为，《宪章》赋予它的任务就是在会员国的安全和政治独立受到威胁时采取行动。所以，安理会应当注意到贝宁的要求，谴责一月十六日的侵略，并建议采取措施来帮助减轻该次侵略使贝宁人民遭受痛苦。

我们诚恳地希望，所有国家和贝宁政府合作，一起修复这次侵略所造成的破坏，并采取措施，使这种冒险主义的行动将来不致在任何会员国内发生。因此，我国代表团支持我们眼前的决议草案，我们认为，安理会通过这项决议草案，尽管不可

(巴基斯坦)

能完全赔偿贝宁的损失，但至少可以帮助它克服一些困难，并且希望能够防止类似事件的重演。

洛佩斯女士（委内瑞拉）：我要在表决前对我们的投票作解释性发言。我们要指出，我们断然反对利用雇佣军破坏任何国家的安定的活动，不管这种活动发生在哪里，而且特别是如果这种活动是针对由于脆弱而成为被攻击的最佳对象的国家。在这方面，我要表示我们支持受过雇佣军现象影响的人民的事业，支持采取措施来对付它。

一个象贝宁这样友好的国家，一个在争取第三世界权利时与我们站在一起的国家，现在竟然成为侵略的对象，国家的主权也受到侵犯，着实使我们遗憾。基于这个理由，我们将支持 S/12454/Rev. 1 号文件所载的决议草案。不过，我们希望找出适当的办法和途径，来审查和研究这一类的侵略，我们也希望我们将考虑足以反映出这个问题的严重性的解决方法。

主席：在我请印度代表发言以前，我要代表安理会对印度本星期发生天灾造成几千人丧生的悲剧，向印度人民和政府表达我们深切的慰问。我相信，我可以代表安理会所有理事国要求印度代表，我们的同僚贾帕尔大使向他本国政府和人民转达安理会各理事国的深切同情。

贾帕尔先生（印度）：主席，我要感谢你，并通过你感谢安理会的慰问，我一定将这个慰问转达给我国政府，并感谢你好几次在我国发生天灾时所表示的慰问。

我国代表团对今年一月贝宁发生的人祸正式表示了意见。我们的意见是在前两次的会议上提出的。我们和其他国家一道，谴责了所谓国际雇佣军这一次的和其他类似的侵略行径。

安全理事会虽然谴责了这种侵略行径，但是却无法指出谁是侵略者，这似乎有点奇怪。这些无名氏是谁？他们现在在哪里？难道不应当予以逮捕吗？不管他们现在在那里，难道没有法律可据以审讯他们。惩罚他们吗？请问这些无形的力量如果

(印度)

没有其他方面给予某种秘密的支援，怎能进行活动？

毫无疑问，这批神出鬼没的军队为许多会员国带来潜在的威胁——攻击的威胁，引起不稳定的威胁，有时甚至是推翻现有政府的威胁。我们不禁要问，有哪个政府可以不受到国际雇佣军——亦即根据定义不带任何政治色彩的雇佣军——的外来干涉，尊重人权的民主政权会比独裁更为安全吗？从纯粹的政治眼光来看，要避免雇佣军的攻击，显然是不可能的。

现在联合国基本上已变成了小国的组织。因此，只有通过国际合作，才可以抵消雇佣军所带来的威胁。为了实现这个目标，各会员国之间必须议定一个内中列有合作的领域与方法的行动守则。

贝宁的例子显示出小国多么容易受到雇佣军的攻击。虽然，幸而只有7人死亡1人受伤，但是据估计，攻击所造成的破坏却为2,800万美元，对贝宁实在是一个沉重的负担。由此可见这种雇佣军的攻击可以造成的毁坏的规模。

因此，联合国必须采取集体行动，阻止雇佣军的攻击。我们认为，我们眼前的决议草案在预防或惩办措施方面，还嫌不够彻底。它虽然没有提出满意的解决办法，但确实强调指出了国际社会所面临的困境，对贝宁的援助当然是必要的。因此，我们希望很快就有充分的援助。但是，就雇佣军对目前国际和平与安全制度的潜在威胁来说，财政援助并不是一个最终的答案。

伊留埃卡先生（巴拿马）：巴拿马代表团非常仔细地聆听了贝宁人民共和国代表和其它非洲代表团，以及安全理事会理事国关于为达到非法目的招募的雇佣军的侵略行动和侵略威胁的发言。正如为安理会工作增光并提高其威望的巴基斯坦和委内瑞拉代表今天极为有力地发言时所说的：国际社会一致严词谴责和反对这些侵略行动与威胁。

我极为荣幸地担任了由印度、利比亚和巴拿马组成的安理会特派团的主席，前往调查一九七七年一月十六日一队雇佣军武装侵入贝宁人民共和国首都的行动，因此我今天能在这里根据我所知的事实真相向各位再次说明国际雇佣军对所有各国，特别是对小国构成的危险是真正、继续不断、严重破坏良好国际关系的危险。因此，安全理事会第405(1977)号决议对侵略贝宁的谴责是完全合理的，遵行这项决议是绝对必要的。

由于这些事实和理由，安全理事会必须运用它的权威阻止对会员国继续进行任何形式的外国干涉。同样地，必须采取严厉的措施反对用雇佣军来破坏国家的稳定，侵犯其领土完整，主权和独立，或达到任何其它非法目标。

贝宁的事件是一个很好的实例，应该可以作为根据，要求采取有力的行动来消灭国际雇佣军在各方面的行动和活动，特别是在非洲大陆的行动和活动所造成的祸害。

为了这个理由，巴拿马代表团充分支持安理会非洲理事国提出的载于第S/12454/Rev. 1号文件的联合决议草案。我们认为该决议草案中规定的措施是适当和必要的，而且是不能延迟的。巴拿马特别拥护决议草案中所建议的，所有各国和主管国际组织，包括联合国及其专门机构应该向贝宁提供经济援助，尤其是在贝宁遭受到野蛮的侵略行动后更十分需要这样的援助。这只不过是一种可以有助于国际和平与团结的正义行动。

在结束发言以前，我国代表团还要谢谢你，主席先生所作的积极努力，在进行

(巴拿马)

辩论时，你以机智的手腕，丰富的知识和同情，维持了融洽的气氛，并且在你不懈的努力下使决议草案获得通过。我们希望这个决议草案将能充分表现安理会的意志。

主席：现在没有其它的发言人要发言，我以阿拉伯利比亚民众国代表的身份发言。

我国，阿拉伯利比亚民众国，过去已屡次在安理会中正式发表了我们的意见。我们也很荣幸地受到安理会请托，在巴拿马伊留埃卡先生能干的领导下担任前往贝宁的特派团的任务。今天我要在这里补充我们过去在安理会的发言，设法指出我们今天世界上这种侵略行动幕后的凶恶的全球性的机构，并讲出贝宁发生的事件的原因。

安全理事会在今年四月十四日第405(1977)号决议中强烈谴责了一九七七年一月十六日对贝宁人民共和国进行的武装侵略行动。安全理事会在决议的执行部分第10段中说：

“要求所有国家将其所有可能进一步说明一九七七年一月十六日科托努事件真相的情报，提送安全理事会；”。

安全理事会的特派团可以确定某些事实。贝宁人民共和国显然是侵略的受害者。

一九七七年一月十六日有一架无标帜的飞机在科托努机场非法着陆。从飞机上下来约一百人，包括白人和黑人。这些人都是全副武装。他们随即开始攻击总统府和在古埃卓的军营。他们显然是想俘虏或暗杀克雷库总统。他们显然企图推翻人民共和国。这个突击队很有组织。全体成员彼此都说法语，很多人的口音非常纯正。

推翻人民共和国的企图失败了。但不能说对这件事的调查就因而不重要。因为很多证据显示，这次的武装侵略是受到有组织的外国势力干预和支持的。安全理事会特派团不能证实和鉴定这些证据，因为它的任务只是调查一九七七年一月十六

(主席)

日在科托努的事件。还应该设法进一步的调查这件事，不仅要确定是否确曾发生某些事情，而且要确定所发生的事应归谁负责。如果安全理事会不去理会这件事，那就无异于公然邀请各个大国继续使用这种已使第三世界许多国家遭受重大灾祸的策略。

一九七七年一月十六日在科托努进行的行动可能只是一批冒险家干的事。但也很可能并非如此。我国代表团认为如果我们希望今后不再发生这种事情，我们就必须调查这件事并确定对贝宁人民共和国的侵略应归谁负责。在第三世界每个角落里，特别是通过在暗地里采取行动的方式侵害国家主权和完整的事正在日益增加。安全理事会负有责任对此采取行动。我们可以先采取一个重要步骤，催促调查一九七七年一月十六日发生的事件以唤起公众注意雇佣军活动这个日益严重的问题。然而安理会现在陷入了一种尴尬的局面，因为它虽然谴责了侵略行动，但仍然无法采取进一步的行动。安理会无法确定侵略的责任谁属。安理会没有从那些能够帮助它进行调查的国家得到任何援助和情报，使它能够明白一月十六日事件的真相。

所以到现在，安理会还不能确定此件事的责任谁属，也就不能采取任何可能有助于防止这类事件再发生的措施。这种情况反映了安理会本身极其软弱的处境。负有维持国际和平与安全责任的安理会再一次发现自己无法担起《宪章》赋予的义务。它已经注意到侵略的行动，已经加以谴责，但是到目前为止还找不到采取进一步行动的方法。

这是一件严重的事。其所以严重，首先因为对贝宁进行的侵略较过去更加频繁。同时也因为安理会被应该，而且实在必须找出方法，防止利用武装雇佣军对会员国进行侵略。很显然，如果安理会找不到必要的方法，我们必将面临一种雇佣军在各处的活动大为加强的局面，尤其是对小国的侵略。

我要以正确的眼光来分析这件事情以强调我们面对的这个问题的严重性。我们必须根据今天国际关系上某些基本事实的背景来审查贝宁人民共和国遭受的侵略。

(主席)

事实是，第三世界许多国家尽管在政治上经过了长时期的非殖民化过程，但是今日发觉自己仍然困陷在一种新殖民制度中。这是一种大家都知道的制度，但有些人把它称为相互依靠的世界经济。使用这种温和名词的人完全不顾一个事实，这就是在这种制度中有贫国和富国之分。更重要的是，他们根本不顾贫国受到富国剥削这个事实。我们知道，第三世界贫富差距日增就是这种新制度的结果，这就是人们其所以日益增加地要求世界经济改革的缘故。

其次，还有一个事实，第三世界许多国家已经看出，他们也可能打破这种制度，设法寻求他们自己达到独立和公正的道路。许多国家认识到，只要世界经济还保持目前这种状况，穷国就没有多大希望可以摆脱贫穷。所以他们选择了要切断它们与前殖民国家之间的联系，因为这些联系迫使他们牺牲自己后代的前途向富有的国家提供廉价劳动力和原料。因此第三世界的许多国家决定摆脱殖民主义者的势力范围，在经济方面寻求一种新的更能造福人民的途径，各自创造适合它们自己的历史和潜能的方式。

每一个国家都有权利作这种选择，这种权利是行使主权的基本条件。它也是《联合国宪章》所崇奉的。

第三个大家都知道的事实是，控制全球经济的殖民主义国家最怕别人行使这种权利。这些殖民主义国家把第三世界朝真正独立方向前进的一举一动都视为是对它们在世界各地的利益的威胁。他们深怕丧失原料来源，深怕矿物涨价。他们深怕失去在第三世界自由投资的机会，而这种投资常常阻止了典型的贫穷经济的发展。他们深怕失去取得廉价劳工的机会，不论是在第三世界使用这些廉价劳工或是从第三世界输入这种劳工。简而言之，殖民国家深怕全球经济崩溃，这种经济制度对它们十分有利而对有关的贫穷国家则很不利。

最后，这些目前控制新殖民制度的国家正在多方设法阻止这种制度的逐渐瓦解。他们首先设法保证在全球经济范围内的政治稳定。他们想保证这个范围内各国保持友好。如果彼此不友好了，他们就企图来改变。他们为了达到这个目的使用了

(主席)

许多手段。帝国主义国家使用说服和宣传的方法。大家都知道他们使用压力和政治颠覆。许多情况下他们还实行公开侵略。

因此，我们生活在一个国际关系极其紧张的时代。全世界对第三世界穷国和资本主义富国间利益的明显冲突有了日益增加的认识。这种冲突正日趋严重。谋求摆脱全球经济压制性关系的努力正在日益加强，而这种垂死制度的控制者的反应也日益野蛮。

这一切都是大家都知道的。但是这些事实为安理会指出了一项重要的结论，因为上述事实说明了何以今日常会发生象贝宁人民共和国所遭受的那种侵略。新殖民国家为了保护它们认为属于它们的利益，常认为使用武力是必要的。但是，在自由民主国家内一般意见未必支持公开、横蛮的侵略，特别是这样作还有卷入战争的危险。结果，侵略就必须越来越在暗中进行，以避开议会和传播工具的检查。这就是殖民国家迅速地把雇佣军活动作为主要工具之一用来维持第三世界所谓的秩序的原因了。

我们必须认识到，利用雇佣军进行武装侵略活动绝非偶然。它已经成为新殖民主义国家阴谋的外交政策的有系统的部分。这样，也就成为使用横蛮武力剥夺别国主权的努力的一部分。

这是安理会现在必须审议以决定如何采取行动的问题。安理会能赞同到处发生以这种方式使用武力的事吗？它能允许小国日增一日地受到阴谋行动的威胁吗？

对贝宁人民共和国的武装侵略显然可能就是我刚才谈到的那种侵略的一个例子。

贝宁这个国家是新殖民制度的一部分。它是西非的一个贫穷而生气蓬勃的小国，一直受到帝国主义有计划的剥削。贝宁的人民看到，如果他们听任别人剥削自己，就没有什么前途可言。一九七二年十一月三十日，贝宁宣布了一项新的民族独立的政策。两年后，也是十一月三十日，贝宁向世界宣告它选择了社会主义的发展道路，决心“永远摆脱他们的资本主义贫民窟”。一九七五年十一月三十日，人民革命党成立了，贝宁人民共和国诞生了。

(主席)

这件事震撼了殖民主义世界，因为它们认为非洲又一个国家开始作出突破资本主义集团的决定，对其它国家而言是一个危险的榜样。我们知道不同的圈子里曾把这件事作为讨论的问题。

我们必须说明的是，现在我们还不知道贝宁人民共和国是否就是新殖民国家组织的一月十六日侵略的受害者。但是，如果认为没有这种可能性，那未免太愚蠢了，因为今天在第三世界发生的每一件事都说明了这种可能性。如果有这种可能性，我们必须自问我们是否有责任进行从今年年初安全理事会派到贝宁的特派团开始的调查。

我现在继续担任安全理事会主席的职务。

根据我的了解，安理会要就面前的决议草案作出决定。如果没有人反对，我就要宣布，由贝宁、阿拉伯利比亚民众国和毛里求斯提出的载在第 S/12454/Rev.1 号文件的订正决议草案通过。没有人反对，决议草案通过。

博亚先生（贝宁）：主席先生，我只想告诉主席先生和安理会其它成员，我国代表团对这次辩论进行的方式十分满意。我们也很高兴我们的朋友积极参加这个辩论，这也是为什么我们认为我们今天得到的结论是一个积极的结论的原因。贝宁很满意刚才通过的这项决议，尽管其中还有一些不妥之处。主席先生，我们要对阁下个人为达成这个一致同意的结论所作的努力表示感谢。

我国代表团对本组织中所有积极参加这次辩论的贝宁国的友邦表示谢意。他们发出的战斗团结的回声已经传遍了贝宁人民共和国。

我们感谢秘书长所作的一切努力。我国代表团深信在执行这项决议时还要请秘书长发挥重要的作用。贝宁政府认为秘书长的合作是今后行动的要素。我们确信他必能负起责任，我们先向他致谢。

主席：我的名单上已没有其它发言人了。因此，如果没有理事国想发言，我就认为安全理事会已结束了这个项目现阶段的审议。

下午十二点五十分散会